



## ЛІТЕРАТУРНЕ МУЗИКУВАННЯ: ТЕКСТУАЛЬНІ ТРАНСФОРМАЦІЇ ЯК РЕЗУЛЬТАТ ДІАЛОГУ СЛОВА І МУЗИКИ

### Науково-практичний семінар

Художню манеру письма, яка тяжіє до музики, Томас Манн у листі до Теодора Адорно назвав «літературним музикуванням», маючи на увазі перенесення «техніки музичного плетива» на роман. Інтерпретацію художньої прози, яка тяжіє до музики, теж можна розглядати як літературне музикування або, за Германом Гессе, як «гру в бісер», яка уможливорює заглиблення у природу літературно-текстуального, специфікою якого є контакт із музично-текстуальним.

Якщо виходити із того, що роман як приклад музичної прози поглинає і трансформує музичні тексти, то на різних рівнях у ньому можна виявити діалогічні відносини слова й музики: художня мова виявляється діалогом текстів, в результаті чого кожна його секвенція твориться, посилаючись на іншу, яка походить з іншого корпусу. Кожна секвенція діалогу відтак орієнтована подвійно — на акт пригадування як наголошуванні на іншому способі письма, і на акт складності (випробовування) як трансформації цього способу письма.

У з'ясуванні суті подібних текстових трансформацій (літературна фонографія, вербальна музика, музична ритмізація прози, візуалізація музики в літературі, літературно-музичні формальні паралелі) полягає основна мета запланованого заходу. Увага зосереджуватиметься на впливі різних видів, стилів, напрямів, індивідуальних композиторських концепцій на поетику передусім модерністських і постмодерністських літературних творів та на з'ясуванні специфіки зацікавлення музикою в різних національних літературах.

## Ідея проведення наукового семінару

Ідея організації наукового семінару «Літературне музикування: текстуальні трансформації як результат діалогу слова і музики» належить доктору філологічних наук, доценту кафедри німецької філології Львівського національного університету імені Івана Франка **Світлані Маценці**.

## Мета наукового семінару

Мета проведення семінару: систематизація теоретичних знань у сфері взаємодії літератури і музики, обговорення термінології, а також окреслення нових аспектів дослідження та розширення тематичного комплексу, пов'язаного із цією галуззю знань.

## Форма проведення семінару

Науковий семінар проводиться у форматі **Workshop**: в загальній темі семінару виокремлено тематичні аспекти, які будуть ґрунтовно представлені в дослідженнях основних доповідачів.

На основі доповідей сформульовано теоретичні питання для поглибленого осмислення, обговорення, аргументації за участю усіх учасників семінару з огляду на їхні власні дослідження й естетичний досвід. Учасники семінару матимуть змогу, покликаючись на запропоновані в основних доповідях ідеї, представити власні міркування, спостереження і висновки, а також повідомити про ще нерозв'язані проблеми у формі наукового повідомлення.

Робоча мова: українська.

## Інформація для учасників

До участі у семінарі запрошуємо фахівців та дослідників із цієї галузі літературознавства, які бажать обговорити запропоновану проблематику й опублікувати результати своїх досліджень у науковому збірнику за тематикою наукового семінару.

Термін подання статей: до **30 квітня 2017 року** на адресу:  
[svitlana.macenska@t-online.de](mailto:svitlana.macenska@t-online.de)

## Основні тематичні аспекти

	Основні наукові проблеми та доповідачі	Теоретичні питання для поглибленого осмислення
1.	Музикалізація тексту як агресивний акт. <i>Доповідач Світлана Маценка</i>	десемантизація літературного тексту; розмивання меж літератури субтекстом попмузики
2.	Поетика звуку в англійському модерністському романі <i>Доповідач Ольга Бандровська</i>	антропологія звуку в романі
3.	Музика як суспільно-політична оптика у вибраних творах літератури США <i>Доповідач Марта Коваль</i>	«терапевтична» функція музики (музика як спосіб втечі чи створення альтернативної (ідеальної) реальності); протиставлення суспільного, політичного й мистецького, музичного; музичні принципи конструювання художнього твору
4.	Будівничі музики і ді-джеї: функція музики у формуванні поетики постмодернізму та пост-постмодернізму (на матеріалі південнослов'янських літератур) <i>Доповідач Алла Татаренко</i>	музичний компонент постмодерністського інтертексту та його поетикальне навантаження, або «Куди йде вся ця музика?»; композитор, виконавець чи слухач? автор і читач постмодерної доби в музичних координатах
5.	«Гра в перлини»: від мистецької утопії Новаліса до музичної утопії Гессе <i>Доповідач Борис Шалагінов</i>	музика як віддзеркалення напружених стосунків модернізму з романтичною естетикою
6.	Музика як основа універсальної мови духовної культури (на матеріалі роману Г. Гессе «Гра в бісер») <i>Доповідач Наталія Астрахан</i>	музика як універсальна (синтетична) мова
7.	Музичність і музика у драматичній поетиці Кальдерона <i>Доповідач Олександр Пронкевич</i>	співвідношення понять «музичність» і «музика», їхнє застосування для створення ефекту тотального театру

## Форма заявки для участі

1. Прізвище, ім'я, по батькові.
2. Науковий ступінь, вчене звання, посада і місце праці.
3. Контактний телефон, домашня адреса.
4. Коротка інформація про своє дослідження:
  - загальна тема дослідження;
  - список публікацій, які стосуються проблематики семінару;
  - тема статті;
  - тези (обсягом до 900–1000 знаків пробілами) за тематикою семінару.

## Вимоги до оформлення статей

1. Обсяг статті: 12–15 сторінок.
2. Індекс УДК, анотація (до 500 знаків) та ключові слова українською та англійською мовами, переклад назви статті англійською мовою.
3. Інформація про автора: науковий ступінь, вчене звання, посада та місце праці.
4. Список літератури потрібно подавати після основного тексту в алфавітному порядку. Бібліографічний опис: відповідно до вимог ВАК України (Бюлетень ВАК України. — 2008. — № 3. — С. 9–13). Покликання на літературу потрібно подавати в тексті у квадратних дужках: [2, с. 89].
5. Технічні параметри комп'ютерного набору:
  - гарнітура шрифту: Times New Roman;
  - кегль: 14 пт;
  - міжрядковий інтервал: 1,5;
  - абзацний відступ: 1,25 см;
  - набір тексту здійснюється без використання переносів.

